

**Verteiler • Manifold • distributeur**

**2fach - max. 400 bar**

Bestell-Nr. • Order-No. • Référence: **0647511**

Serie • Serie • Série: **000**

Akt.: **11.07.05**

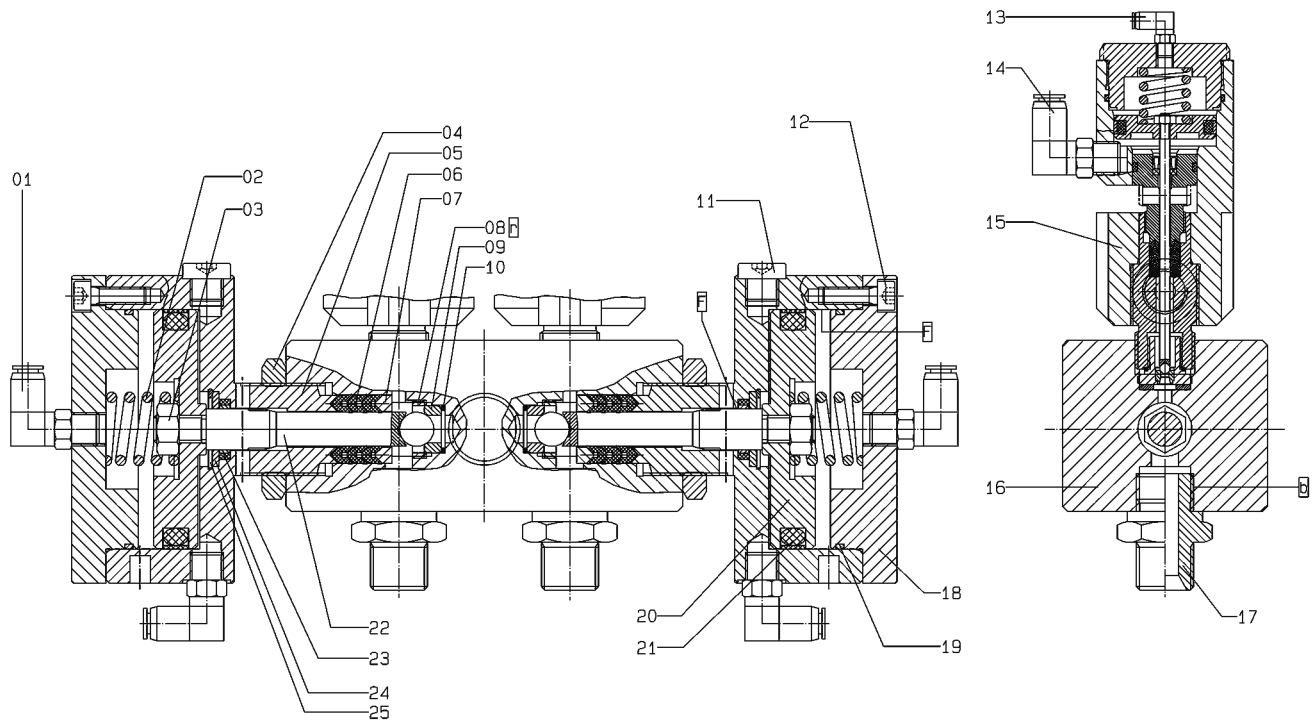


Bild :0647511E.tif

Pos. Pos. Code	Bestell-Nr. Order-No. Référence	Stück Pièces Pièce	V <sup>1</sup> / D <sup>2</sup> / R <sup>3</sup>	Artikelbezeichnung	Part Description	Désignation des articles
1.	0634881	4		L-Steckverschraubung	L-plug-type fitting	vissage à fiche en L
2.	0410446	2		Druckfeder	spring	ressort
3.	0460192	2		Mutter	nut	écrou
4.	0643237	2		Mutter	nut	écrou
5.	0647514	2		Gehäuse	housing	carcasse
6.	0478024	6		Manschette Teflon, schwarz	packing ring Teflon, black	joint en teflon, noir
7.	0639359	2		Gegenring	counter ring	contre-anneau
8.	0647177	2		Gewindestopfen	threaded plug	bouchon fileté
9.	0410543	2		Ventilplatte	valve plate	plateau de soupape
10.	0218030	2		Dichtung	gasket	joint
11.	0642590	2		Stopfen	plug	bouchon
12.	0460265	6		Schraube	screw	vis
13.	0640619	2		L-Steckverschraubung	L-plug-type fitting	vissage à fiche en L
14.	0634881	2		L-Steckverschraubung	L-plug-type fitting	vissage à fiche en L
15.	0647174	2		Airless-Automatik-Spritzpistole	airless automatic gun	airless pistolet automatique

<sup>1</sup>V= Verschleißteile • Wear parts • Pièces d'usure usuelles

<sup>2</sup>D= Teile des Dichtungssatzes • Parts of seal kit • Pièces de kit de joints

<sup>3</sup>R= Teile des Reparatursatzes • Parts of repair kit • Pièces de kit de réparation

Sicherungsmittel 50ml • Thread sealant 50ml • produit d'étanchéité 50ml

**R** schwach • light • léger

**b** mittel • medium • medium

**q** hochfest • high-streng • hautesistance

Schmiermittel • Lubrication grease • Matière graisse

**F** Fett, säurefrei • acid-free • sans acide

**S** Spülmittel • lubricating fluid • produit de nettoyage

**M** Montagepaste (für R- und RS-Ausführung)

• assembly paste (for version R or RS) • pâte d'assemblage (de version R et RS)

Best.-Nr.: 0000016

Best.-Nr.: 0000015

Best.-Nr.: 0000014

Best.-Nr.: 0000025

Best.-Nr.: 0163333

Best.-Nr.: 0000045

**Verteiler • Manifold • distributeur**

**2fach - max. 400 bar**

Bestell-Nr. • Order-No. • Référence: **0647511**

Serie • Serie • Série: **000**

Akt.: **11.07.05**

Pos. Pos. Code (Forts.)	Bestell-Nr. Order-No. Référence	Stück Pieces Pièce	V <sup>1</sup> / D <sup>2</sup> / R <sup>3</sup>	Artikelbezeichnung	Part Description	Désignation des articles
16.	0647512	1		Verteilergehäuse	manifold housing	boîte de distribution
17.	0214396	2		Doppelnippel	mala adaptor	raccord double mâle
18.	0647515	2		Deckel	cover	couvercle
19.	0310514	2		O-Ring	o-ring	joint torique
20.	0647513	2		Kolbenplatte	piston plate	plateau de piston
21.	0647517	2		Mantelring kpl.	mould hoop cpl.	cercle de moule cpl.
22.	0646961	2		Ventilnadel	valve needle	pointeau
23.	0629634	2		Mantelring kpl. bestehend aus.	mould hoop cpl. consisting of:	cercle de moule cpl. consistant en:
	0632183	2		Führungsring	guide ring	bague de guidage
	0632184	2		O-Ring	o-ring	joint torique
24.	0632245	2		Scheibe	discdisque	
25.	0461334	2		Sicherungsring	retaining ring	circlip

<sup>1</sup>V= Verschleißteile • Wear parts • Pièces d'usure usuelles

<sup>2</sup>D= Teile des Dichtungssatzes • Parts of seal kit • Pièces de kit de joints

<sup>3</sup>R= Teile des Reparatursatzes • Parts of repair kit • Pièces de kit de reparation

Pos.-Nr. in Klammern () sind keine Betandteile dieser Baugruppe

• items marked thus () are not part of assembly shown

• Les pièces entre paranthèses ne font pas partiedu sous-groupe

**Sicherungsmittel 50ml • Thread sealant 50ml • produit d'étanchéité 50ml**

**r**  
**b**  
**q**

schwach • light • léger

mittel • medium • medium

hochfest • high-streng • hautesistance

Best.-Nr.: 000016

Best.-Nr.: 000015

Best.-Nr.: 000014

**Schmiermittel • Lubrication grease • Matière graisse**

**F**  
**S**  
**M**

Fett, säurefrei • acid-free • sans acide

Spülmittel • lubricating fluid • produit de nettoyage

Montagepaste (für R- und RS-Ausführung)

Best.-Nr.: 000025

Best.-Nr.: 0163333

Best.-Nr.: 000045

• assembly paste (for version R or RS) • pâte d'assemblage (de version R et RS)

Diese Zeichnung darf nicht kopiert, vervielfältigt oder dritten Personen zugänglich gemacht werden. Widerrechtliche Benutzung hat rechtliche Folgen.

This drawing should not be, in whole or in part, copied, distributed or be used by or passed on as information to others for competition purposes or for whatever purposes without authorization. Unauthorized use is subject to prosecution

© copyright 2005 WIWA Wilhelm Wagner GmbH Co.KG